

# Schüler-Unfallmeldung

Erstellung der CSV-Datei  
für den GUVH-Sammelimport CSV

# Schüler-Unfallmeldung

## Erstellung der CSV-Datei für den GUVH-Sammelimport CSV

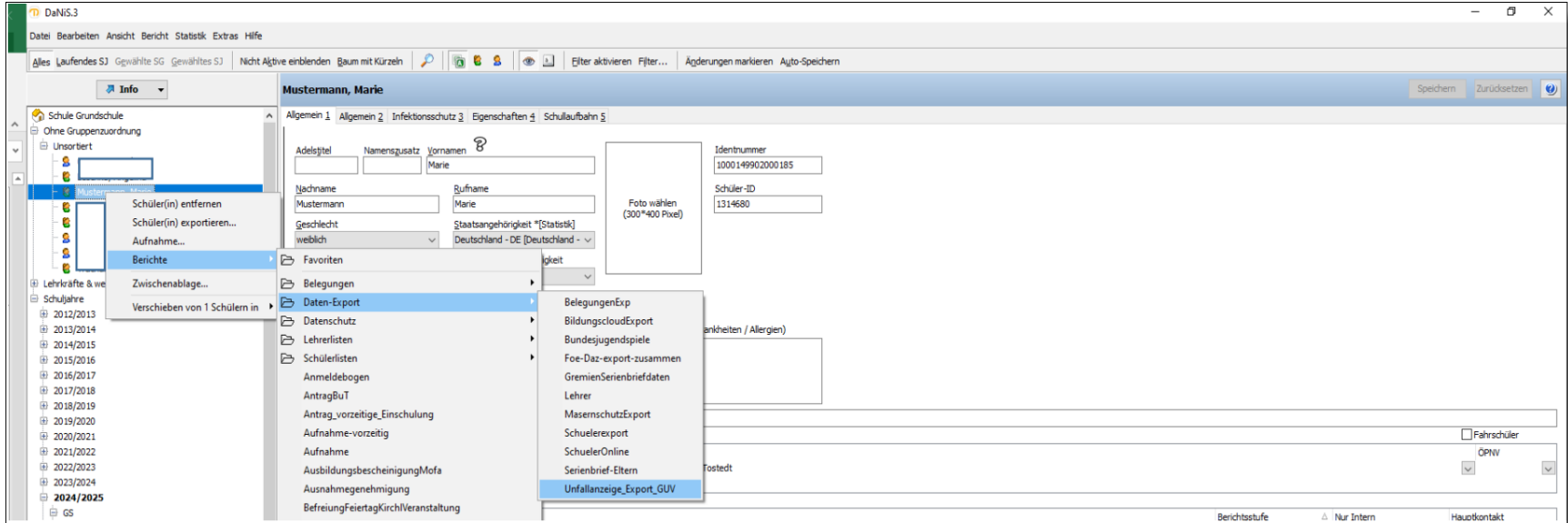
Voraussetzung für den Import ist die Erstellung der Unfallanzeige auf diesem Wege.

Die über „Berichte-Unfallanzeige“ erstellte und als CSV-Datei abgespeicherte Meldung ist im GUVH-Portal nicht lesbar.

Hier eine Anleitung:

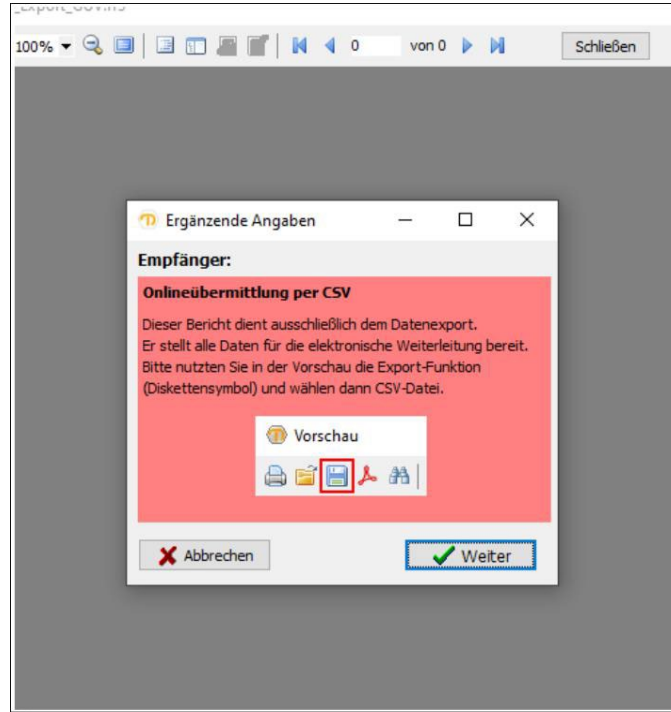
## 1. richtiger Pfad:

Schüler → (rechte Maustaste) → Berichte → Daten-Export → Unfallanzeige\_Export GUV



## 2. Es erscheint diese Maske

→ „Weiter“ klicken



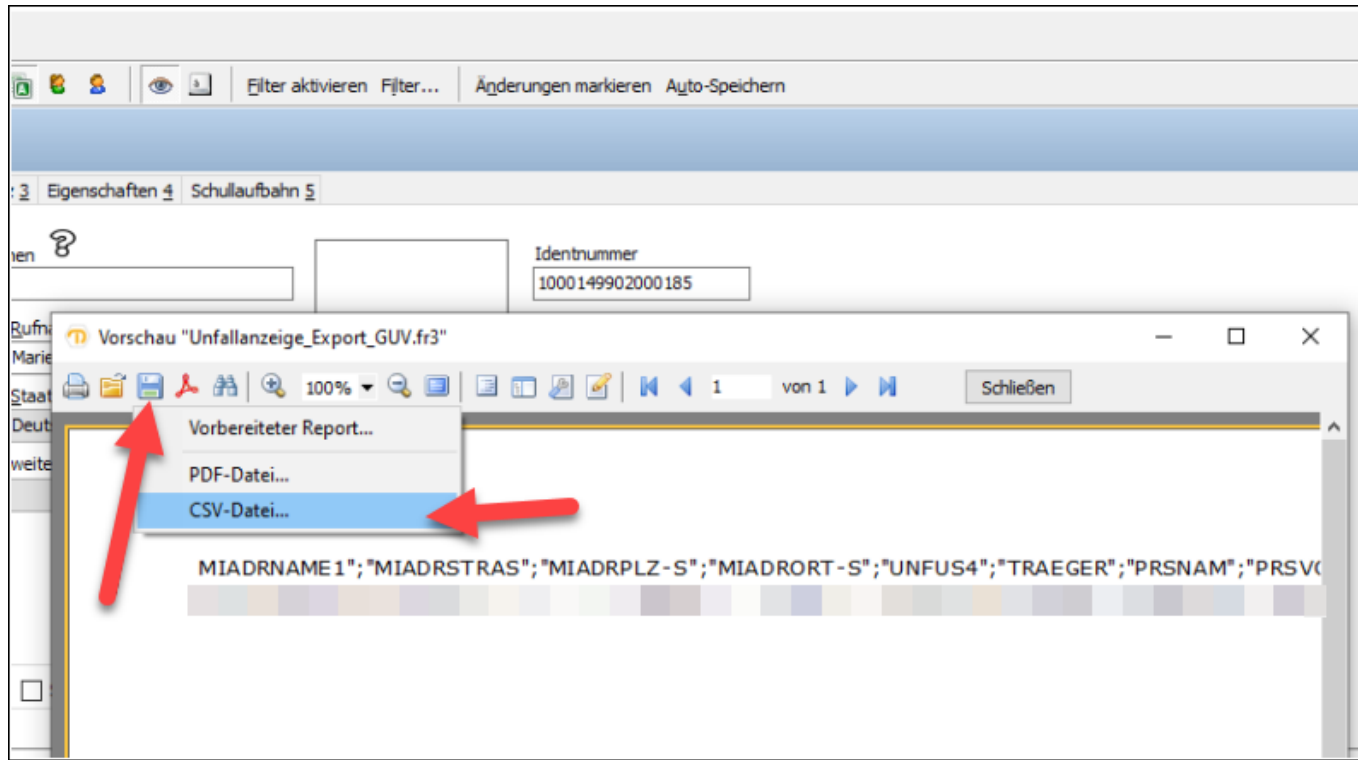
## 3. Unfallanzeige ausfüllen, danach → „Weiter“ klicken

The screenshot shows a form titled 'Angaben zum Unfall' (Information about the accident) with the instruction 'Bitte machen Sie hier die Angaben zum Unfall.' The form contains 13 numbered questions:

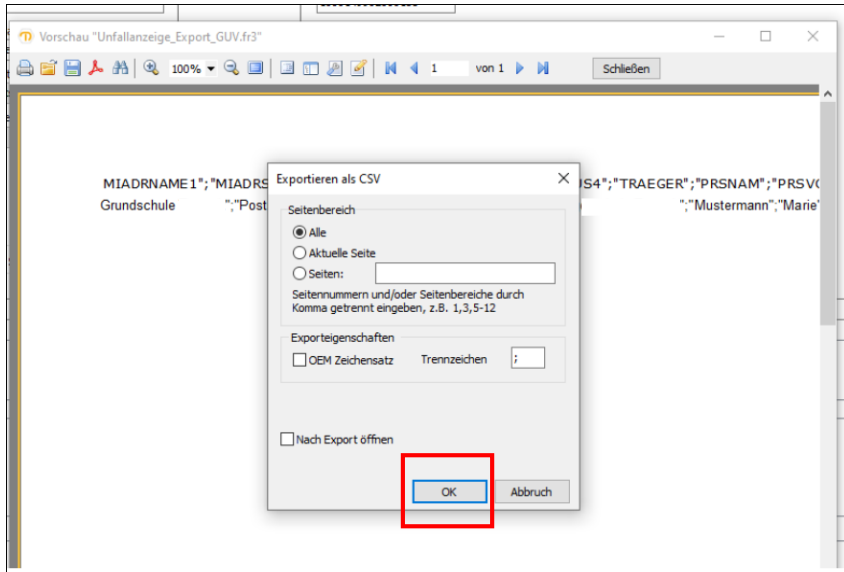
1. War der Unfall tödlich?  
☐ Ja ☒ Nein
2. Unfallzeitpunkt  
17.09.2024 09:00:00
- 3a. Unfallort  
☐ auf dem Schulgelände  
☐ auf dem Weg von oder zur Schule/Betrieb  
☐ auf dem Geschäfts-/Betriebsweg  
☐ außerhalb des Betriebs-/Schulgeländes
- 3b. Unfallort (genaue Bezeichnung)  
genaue Bezeichnung
- 3c. Unfallort (Adresse, ggf. anpassen)  
[Empty field]
4. Unfallhergang  
[Empty text area]
5. Die Angaben beruhen auf der Schilderung  
☐ des Versicherten ☐ anderer Personen
6. Verletzte Körperteile  
verletzte Körperteile
7. Art der Verletzung  
Art der Verletzung
8. Hat der Versicherte den Besuch der Einrichtung unterbrochen?  
☒ Nein ☐ Sofort  
☐ Später, am 18.09.2024 um 09:00:00 Uhr
9. Hat der Versicherte den Besuch der Einrichtung wieder aufgenommen?  
☒ nein ☐ Ja, am 17.09.2024
10. Wer hat von dem Unfall zuerst Kenntnis genommen (Zeugen)?  
Zeugen
11. War diese Person Augenzeuge?  
☐ Ja ☒ Nein
12. Name und Anschrift des zuerst behandelnden Arztes / Krankenhauses  
[Empty field]
13. Beginn und Ende des Besuchs der Einrichtung  
Beginn: 09:00:00 Ende: 13:00:00

At the bottom are two buttons: 'Abbrechen' (Cancel) with a red X icon and 'Weiter' (Next) with a green checkmark icon.

#### 4. Über das „Diskettensymbol“ als CSV-Datei exportieren



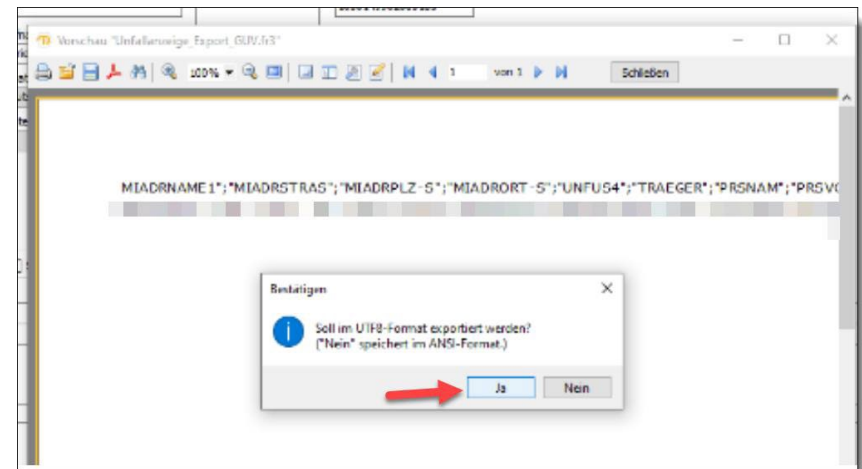
## 5. Meldung mit „OK“ bestätigen



## 6. Die Meldung

**„Soll im UTF8-Format exportiert werden?..“**

→ **mit „Ja“ bestätigen** und die Datei auf dem PC in einem Wunsch-Zielordner abspeichern.



7. Nun über die eigenen Zugangsdaten auf der Seite des **GVVH** anmelden und dann „**Sammelimport CSV**“ auswählen.

The screenshot shows a web browser window with the URL <https://guvh.bg-kooperation.de>. The browser's taskbar at the top lists various applications including Cognos, Teams, Citrix, TrendMicro, MacMON, Fortinet, UniFi, tenfold, OTRS, i-doit, EUA, PRV, PRV 4.7.4 TEST, guvh.de webEdition, Citrix ohneFe, and PRV-Test. The web page has a navigation bar with three tabs: 'Startseite' (selected), 'Sammelimport XML', and 'Sammelimport CSV'. The main header area features the GUVH | LUKN logo and the text 'Gemeinde-Unfallversicherungsverband Hannover Landesunfallkasse Niedersachsen'. To the right of the logo is a vertical menu with the following items: 'Mein Ordner', 'Unfall melden', 'Schüler - Unfall melden', 'Meine Einstellungen', and 'Abmelden'. Below the header is a large banner with an isometric illustration of a school building. The banner includes the text 'Sichere Schule' and the website 'www.sichere-schule.de'. To the right of the illustration, it says 'Jetzt neu!' followed by a paragraph: 'Elektronischer Wegeunfall-Fragebogen ab sofort auch elektronisch möglich. Der Einstieg zum Wegeunfall-Fragebogen erfolgt über die elektronische Unfallanzeige, sofern dort angegeben wurde, dass der Unfall „auf dem Weg“ geschah.' At the bottom of the page, there is a footer with the text 'extranet' and a section titled 'Letzte Dokumente' which contains the text 'Extranet GUVH Hannover / LUKN Niedersachsen'.

8. Abschließend die im Wunsch-Zielordner gespeicherte Datei **hochladen**.

The screenshot shows the web interface of the Gemeinde-Unfallversicherungsverband Hannover (GUVH) and Landesunfallkasse Niedersachsen (LUKN). The top navigation bar includes links for 'Startseite', 'Sammelimport XML', and 'Sammelimport CSV'. The 'Sammelimport CSV' link is highlighted with a red arrow and the number 1. The main header area displays the GUVH | LUKN logo and a sidebar with user options: 'Mein Ordner', 'Unfall melden', 'Schüler - Unfall melden', 'Meine Einstellungen', and 'Abmelden'. The breadcrumb trail indicates the current path: 'extranet > members > 10000 > Kinderunfallanzeigen'. The main content area is titled 'CSV Import - (DaNIS Export)' and provides instructions on how to upload accident reports from the DaNIS application. A red arrow and the number 2 point to the 'Datei \*' section, which includes a 'Datei auswählen' button and the text 'Keine Datei ausgewählt'. Below this, a red arrow and the number 3 point to the 'Importieren' button.

Startseite Sammelimport XML **Sammelimport CSV**

**GUVH | LUKN**  
Gemeinde-Unfallversicherungsverband Hannover  
Landesunfallkasse Niedersachsen

- ★ Mein Ordner >
- + Unfall melden >
- + Schüler - Unfall melden >
- 👤 Meine Einstellungen >
- Abmelden >

extranet > members > 10000 > Kinderunfallanzeigen

### CSV Import - (DaNIS Export)

Hier können Sie Unfallanzeigen aus der **DaNIS** Anwendung hochladen.  
Die "Datenbank für niedersächsische Schulen" (DaNIS) wird allen niedersächsischen allgemein bildenden Schulen vom Land Niedersachsen als Schulverwaltungssoftware kostenfrei zur Verfügung gestellt. [nibis.de](http://nibis.de)

Datei \*

Bitte laden Sie hier die CSV-Unfallanzeige hoch.

Keine Datei ausgewählt

Aktuelles  
Wir über uns  
Impressum

Gemeinde-Unfallversicherungsverband Hannover  
Landesunfallkasse Niedersachsen  
Am Mittelfelde 169  
30519 Hannover  
Telefon (0511) 87 07-0  
Telefax (0511) 87 07-188



## Kontaktdaten – Elektronische Unfallanzeige

Am Mittelfelde 169  
30519 Hannover

**Telefon: 0511 8707-876**

**E-Mail: [eua@guvh.de](mailto:eua@guvh.de)**

[www.guvh.de](http://www.guvh.de) / [www.lukn.de](http://www.lukn.de)